

**BELGISCHE SENAAT****SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1977-1978**

10 NOVEMBER 1977

**Voorstel van wet tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State en de wet van 5 april 1955 inzake de wedden van de ambtsdragers bij de Raad van State**

(Ingediend door de heer Sweert c.s.)

**TOELICHTING**

Naar luid van artikel 69 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, bestaat de griffie van de Raad uit een hoofdgriffier, een afdelingsgriffier en vijf griffiers. Aan gezien de hoofdgriffier het algemeen bestuur van de Raad voert en de afdelingsgriffier geacht wordt het secretariaat van de afdeling « Wetgeving » te leiden, komt het griffie- en terechtzittingswerk in feite vrijwel geheel voor rekening van de vijf griffiers.

Dit voorstel van wet wil allereerst het aantal griffiers van vijf op zes brengen, ten eerste om redenen van taalpariteit en ten tweede omwille van de goede werking. Voor de vervulling van zijn taak is de Raad van State verdeeld in zeven kamers — drie Nederlandstalige, drie Franstalige en één tweetalige — die even zo veel werkcellen vormen, waarvan de griffier deel uitmaakt. Het spreekt vanzelf dat iedere kamer voor de goede gang van zaken voltijds over een griffier moet kunnen beschikken.

Dit voorstel wil in de tweede plaats voorzien in een minimale loopbaan voor de griffiers. De hoofdgriffier en de afdelingsgriffier moeten houder zijn van een diploma van doctor of licentiaat in de rechten, maar deze voorwaarde geldt niet voor de griffiers, die krachtens artikel 72 van de voornoemde gecoördineerde wetten worden aangeworven uit de leden van het administratief personeel van de

**SESSION DE 1977-1978**

10 NOVEMBRE 1977

**Proposition de loi modifiant les lois coordonnées relatives au Conseil d'Etat et la loi du 5 avril 1955 relative aux traitements des titulaires d'une fonction au Conseil d'Etat**

(Déposée par M. Sweert et consorts)

**DEVELOPPEMENTS**

Aux termes de l'article 69 des lois coordonnées relatives au Conseil d'Etat, le greffe du Conseil comprend un greffier en chef, un greffier de section et cinq greffiers. Le greffier en chef s'occupant de l'administration générale du Conseil et le greffier de section ayant été pensé en vue de la direction du secrétariat de la section de législation, le travail de greffe et d'audience est, en fait, presque pour la totalité, assumé par les cinq greffiers.

Un premier but de la présente proposition est de porter le nombre de greffiers de cinq à six, d'abord pour des motifs de parité linguistique, ensuite pour des motifs de fonctionnement. Pour l'accomplissement de sa tâche, le Conseil d'Etat est divisé en sept chambres — dont trois de langue française, trois de langue néerlandaise et une de régime bilingue — qui constituent autant de cellules de travail dont fait partie le greffier. Il va sans dire qu'il est de l'intérêt d'une bonne organisation que chaque chambre dispose à temps plein d'un greffier.

Le second but de la proposition est de prévoir un minimum de carrière pour les greffiers. Si le greffier en chef et le greffier de section doivent être porteurs d'un diplôme de docteur ou de licencié en droit, cette condition n'est pas requise pour les greffiers qui, en vertu de l'article 72 des lois coordonnées précitées, sont recrutés parmi les membres du personnel administratif du Conseil d'Etat, titulaires d'un diplôme de l'ensei-

Raad van State, die houder zijn van een diploma van middelbaar onderwijs van de hogere graad of van daarmee gelijkwaardig verklaarde studies. Maar aangezien de voorwaarden inzake diploma hen verhinderen hoofdgriffier of afdelingsgriffier te worden, hebben zij, in tegenstelling met hun collega's in de rechterlijke orde, geen enkele bevorderingskans. Dit is een abnormale toestand inzake loopbaan, en daarom wordt voorgesteld twee betrekkingen van griffier om te vormen tot twee bevorderingsbetrekkingen van griffier-hoofd van dienst.

De budgettaire weerslag van dit voorstel is zeer beperkt.

\*\*

## VOORSTEL VAN WET

---

### ARTIKEL 1

In artikel 69 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, worden de woorden « en vijf griffiers » vervangen door de woorden « twee griffiers-hoofd van dienst en vier griffiers. »

### ART. 2

§ 1. In artikel 72, § 1, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten worden tussen de woorden « de griffiers » en « worden door de Koning benoemd » ingevoegd de woorden « en de griffiers-hoofd van dienst ».

§ 2. Hetzelfde artikel 72, § 1, wordt aangevuld met een derde lid, luidende :

« Niemand kan tot griffier-hoofd van dienst worden benoemd tenzij hij gedurende ten minste vijf jaar het ambt van griffier heeft uitgeoefend. »

### ART. 3

§ 1. In artikel 73, § 1, derde lid, van dezelfde gecoördineerde wetten, worden tussen de woorden « van de griffiers » en « moet » ingevoegd de woorden « en van de griffiers-hoofd van dienst ».

§ 2. In § 2, tweede lid, van hetzelfde artikel worden tussen de woorden « één griffier » en « dienen » ingevoegd de woorden « of een griffier-hoofd van dienst ».

### ART. 4

In artikel 1, § 1, van de wet van 5 april 1955 inzake de wedden van de ambtsdragers bij de Raad van State, gewij-

gnement moyen du degré supérieur ou d'études déclarées équivalentes. L'exigence de diplôme leur fermant l'accès aux fonctions de greffier en chef et de greffier de section, aucune chance de promotion n'est laissée aux greffiers du Conseil d'Etat, cela contrairement à ce qui existe dans l'ordre judiciaire. Pour pallier cet état de choses, qui constitue réellement une anomalie dans l'établissement des carrières, il est proposé de transformer deux emplois de greffier en deux emplois de promotion de greffier-chef de service.

L'incidence budgétaire de la présente proposition offre l'avantage d'être extrêmement réduite.

### A. SWEERT.

\*\*

## PROPOSITION DE LOI

---

### ARTICLE 1<sup>er</sup>

A l'article 69 des lois coordonnées relatives au Conseil d'Etat les mots « et cinq greffiers » sont remplacés par les mots : « deux greffiers-chefs de service et quatre greffiers ».

### ART. 2

§ 1. A l'article 72, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, des mêmes lois coordonnées les mots « et les greffiers-chefs de service » sont insérés entre les mots « les greffiers » et les mots « sont nommés ».

§ 2. Au même article 72, § 1<sup>er</sup>, il est ajouté un troisième alinéa, rédigé comme suit :

« Nul ne peut être nommé greffier-chef de service s'il n'a exercé les fonctions de greffier pendant cinq ans au moins. »

### ART. 3

§ 1<sup>er</sup>. A l'article 73, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup> alinéa, des mêmes lois coordonnées, les mots « et des greffiers-chefs de service » sont insérés entre les mots « des greffiers » et le mot « doivent ».

§ 2. Au § 2, 2<sup>e</sup> alinéa, du même article, les mots « ou un greffier-chef de service », sont insérés entre les mots « et un greffier » et les mots « au moins ».

### ART. 4

A l'article 1<sup>er</sup>, § 1, de la loi du 5 avril 1955 relative aux traitements des titulaires d'une fonction au Conseil d'Etat,

zigt bij de wet van 2 augustus 1974, wordt tussen de rubrieken « afdelingsgriffier » en « griffier » ingevoegd de bepaling :

« Griffier-hoofd van dienst . . . . F 366 000 »

#### ART. 5

§ 1. Artikel 3, § 1, 3<sup>e</sup>, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 2 augustus 1974, wordt aangevuld als volgt :

« — Voor de griffiers-hoofd van dienst : acht opeenvolgende verhogingen tot 184 800 frank, in het geheel, waarvan de vier eerste 25 000 frank en de vier overige 21 200 frank bedragen. »

§ 2. In hetzelfde artikel 3, § 3, eerste en tweede lid, gewijzigd bij de wet van 2 augustus 1974, worden tussen de woorden « griffiers » en « betreft » ingevoegd de woorden « en de griffiers-hoofd van dienst ».

modifié par la loi du 2 août 1974, est insérée entre les rubriques « greffier de section » et « greffier » la disposition suivante :

« greffier-chef de service . . . . F 366 000 »

#### ART. 5

§ 1. L'article 3, § 1, 3<sup>e</sup>, de la même loi, modifié par la loi du 2 août 1974, est complété comme suit :

« — En ce qui concerne les greffiers-chefs de service : huit majorations successives d'un montant global de 184 800 francs, les quatre premières de 25 000 francs et les quatre autres de 21 200 francs. »

§ 2. Au même article 3, § 3, 1<sup>er</sup> et 2<sup>me</sup> alinéas, modifié par la loi du 2 août 1974, les mots « et les greffiers-chef de service » sont insérés après les mots « En ce qui concerne les greffiers ».

A. SWEERT.

W. CALEWAERT.

F. VANDERBORGHT.